

ES Manual de instrucciones 2

Lavavajillas

USER MANUAL



ZDF3010

Índice de materias

Salvo modificaciones

Información sobre seguridad

Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual. Conserve siempre estas instrucciones con el aparato, aunque lo cambie de lugar o lo venda. Los usuarios deben conocer a la perfección el funcionamiento y las características de seguridad del aparato.

Uso correcto

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- Utilice el aparato exclusivamente para el lavado de utensilios del hogar adecuados para lavavajillas.
- No introduzca disolventes en el aparato. Riesgo de explosión.
- Los cuchillos y otros objetos con puntas afiladas deben colocarse en el cesto para cubiertos con la punta hacia abajo. Si no lo hace así, colóquelos en posición horizontal en el cesto superior.
- Utilice exclusivamente productos de marca (detergente, sal y abrillantador) adecuados para lavavajillas.
- Si abre la puerta con el aparato en marcha, puede salir vapor caliente. Riesgo de quemaduras de piel.
- No retire platos del lavavajillas antes de que finalice el programa de lavado.
- Cuando el programa de lavado haya concluido, desenchufe el cable de la toma de pared y cierre el grifo.
- Este aparato sólo debe ser reparado por un técnico del servicio oficial. Utilice sólo recambios originales.
- Para evitar lesiones personales y daños al aparato, no intente repararlo por sus medios. Póngase siempre en contacto con el Centro de Servicio técnico.

Instrucciones generales de seguridad

- Las personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, no deben utilizar el electrodoméstico. Sólo podrán utilizarlo bajo la supervisión o instrucción de la persona responsable de su seguridad.
- Siga las instrucciones de seguridad respecto al detergente para lavavajillas suministradas por el fabricante para evitar quemaduras en ojos, boca y garganta.
- No beba el agua del lavavajillas. Podría haber restos de detergente en el aparato.
- Cierre siempre la puerta del aparato cuando no lo utilice, para evitar que las personas sufran lesiones o tropiecen con la puerta abierta.
- No se siente ni se ponga de pie sobre la puerta abierta.

Seguridad de los niños

- Este aparato sólo puede ser utilizado por adultos. Es necesario supervisar a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Mantenga todos los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga los detergentes en un lugar seguro. No permita que los niños toquen los detergentes.
- Mantenga a los niños alejados del aparato cuando la puerta esté abierta.

Instalación

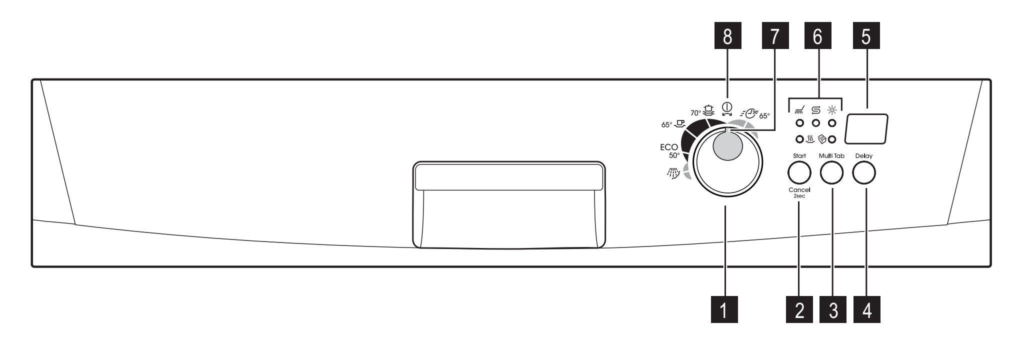
- Compruebe que el aparato no ha sufrido daños en el transporte. No conecte el aparato si está dañado. Si es necesario, contacte al proveedor.

- Retire todo el material de embalaje antes del primer uso.
- La instalación eléctrica de este aparato debe estar a cargo de un profesional cualificado y competente.
- La instalación de fontanería de este aparato debe estar a cargo de un profesional cualificado y competente.
- No altere las especificaciones ni modifique este producto. Existe el riesgo de lesiones personales y de daños para el aparato.
- No utilice el aparato:
  – si el cable de alimentación o los tubos de agua están dañados,
  – si el panel de mandos, la superficie superior o la zona inferior (base) presentan daños, de modo que pudiera accederse fácilmente al interior del aparato.

  Póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.
- No perfore los lados del aparato para no producir daños en los componentes hidráulicos y eléctricos.

Advertencia Siga atentamente las instrucciones sobre las conexiones eléctricas y de agua.

Panel de mandos



1 Mando de programas
2 Tecla de inicio/cancelación (Start/Cancel)
3 Tecla Multitab (Multi Tab)
4 Tecla de inicio diferido (Delay)
5 Pantalla digital
6 Indicadores luminosos
7 Indicador de programa
8 Apagado

Indicadores luminosos	
Fase de lavado	El indicador de fase de lavado se enciende cuando está en marcha la fase de lavado o de aclarado.
Fase de secado	El indicador de fase de secado se enciende cuando está en marcha la fase de secado.
Función Pastilla múltiple	El indicador de Multitab se enciende cuando está activa la función Multitab.

Indicadores luminosos	
Sal [1]	El indicador de sal se enciende cuando es necesario recargar el recipiente de sal. Consulte el capítulo 'Utilización de sal para lavavajillas'. Después de llenar el recipiente, el indicador de sal permanece encendido durante algunas horas. Esto no tiene efecto negativo alguno en el funcionamiento del aparato.
Abrillantador [1]	El indicador luminoso de abrillantador se enciende cuando es necesario recargar abrillantador. Consulte el capítulo 'Utilización del abrillantador'.

1) Si los recipientes de sal o abrillantador están vacíos, los indicadores correspondientes no se encienden durante el funcionamiento del programa de lavado.

Mando de programas

- Para encender el aparato o elegir un programa de lavado, gire el mando de programas hacia la derecha o la izquierda. El indicador de programa del mando debe coincidir con el programa de lavado que se indica en el panel. Si el indicador de programa coincide con el programa de lavado, el visor digital muestra la duración del mismo. Si el indicador de programa no coincide con un programa de lavado, el visor digital muestra dos barras horizontales.
- Para apagar el aparato, gire el mando de programas hasta hacerlo coincidir con el indicador de apagado.

Utilice el mando de programas para estas operaciones:

– Para ajustar el descalcificador de agua. Consulte 'Ajuste del descalcificador de agua'.
– Para activar/desactivar el distribuidor del abrillantador. Consulte 'Función Multitab'.

Tecla de inicio/cancelación

Utilice la tecla de inicio/cancelación para estas operaciones:

- Para iniciar un programa de lavado. Consulte el capítulo 'Ajuste e inicio de un programa de lavado'.
- Para cancelar un programa de lavado en marcha. Consulte el capítulo 'Ajuste e inicio de un programa de lavado'.
- Para ajustar el nivel del descalcificador de agua. Consulte el capítulo 'Ajuste del descalcificador de agua'.
- Para activar/desactivar el distribuidor del abrillantador. Consulte el capítulo 'Función Multitab'.

Tecla Multitab

Pulse esta tecla para activar/desactivar la función Multitab. Consulte el capítulo 'Función Multitab'.

Tecla de inicio diferido

Utilice la tecla de inicio diferido para retrasar el inicio del programa de lavado entre 1 y 19 horas. Consulte el capítulo 'Ajuste e inicio de un programa de lavado'.

Visor digital

El visor muestra:

- Nivel ajustado del descalcificador de agua.
- Activación/desactivación del distribuidor de abrillantador (sólo con la función Multitab activa).
- Duración del programa.
- Tiempo restante hasta la finalización del programa.
- Fin de un programa de lavado, el visor digital muestra un cero.
- Número de horas de inicio diferido.
- Códigos de error.

Modo de ajuste

El aparato está en modo de ajuste cuando:

- Uno o más indicadores de fase están encendidos.
- La duración del programa parpadea en el visor digital.

El aparato debe estar en modo de ajuste para las siguientes operaciones:

– Para ajustar un programa de lavado.
– Para ajustar el nivel del descalcificador de agua.
– Para activar/desactivar el distribuidor del abrillantador.

El aparato no está en modo de ajuste cuando:

- Uno o más indicadores de fase están encendidos.
- No parpadea el indicador de tiempo restante del programa.

En tal caso, cancele el programa para volver al modo de ajuste. Consulte el capítulo 'Ajuste e inicio de un programa de lavado'.

Programas de lavado

Programa y posición del mando	Grado de suciedad	Tipo de carga	Descripción del programa
	Gran suciedad	Vajilla, cubertería, cacerolas y sartenes	Prelavado Lavado principal de hasta 70 °C 2 aclarados intermedios Aclarado final Secado
	Suciedad normal	Vajilla y cubertería	Prelavado Lavado principal de hasta 65 °C 1 aclarado intermedio Aclarado final Secado
ECO 1)	Suciedad normal	Vajilla y cubertería	Prelavado Lavado principal de hasta 50 °C 1 aclarado intermedio Aclarado final Secado
	Cualquiera	Carga parcial (se completará a lo largo del día).	1 aclarado en frío (para evitar que se peguen los restos de comida). Este programa no necesita detergente.
30' 2)	Suciedad normal o ligera	Vajilla y cubertería	Lavado principal de hasta 65 °C Aclarado final

1) Programa de prueba para organismos de control. Para obtener información sobre los datos de prueba, consulte el folleto aparte suministrado.
2) Este es el programa diario perfecto para cargas incompletas. Adecuado para las necesidades de una familia de cuatro personas que sólo necesita cargar la vajilla y la cubertería del desayuno y la comida.

Valores de consumo

Programa	Duración (en minutos) 1)	Consumo de energía (en kWh)	Agua (en litros)
	-	1,6-1,8	22-24
	-	1,4-1,6	17-19
ECO	-	1,0-1,1	13-15
	-	0,1	4
30'	-	0,9	9

1) La pantalla digital muestra la duración del programa.

La presión y temperatura del agua, así como de las variaciones del suministro de energía y la cantidad de platos, pueden cambiar estos valores.

Antes del primer uso

Consulte las instrucciones siguientes para cada paso del procedimiento:

1. Haga una prueba para verificar si el nivel de descalcificador de agua es correcto para la dureza del agua de su zona. Si es necesario, ajuste el descalcificador de agua.
2. Llene el recipiente de sal con sal para lavavajillas.
3. Cargue el distribuidor de abrillantador.
4. Cargue los cubiertos y la vajilla en el lavavajillas.
5. Seleccione el programa de lavado adecuado para el tipo y suciedad de la carga.
6. Llene el distribuidor de detergente con la cantidad de detergente adecuada.
7. Inicie el programa de lavado.

Si utiliza pastillas de detergente combinadas ('3 en 1', '4 en 1', '5 en 1', etc.), consulte el capítulo 'Función Multitab'.

Ajuste del descalcificador de agua

El descalcificador elimina los minerales y sales del suministro de agua. Los minerales y sales pueden tener un efecto negativo en el funcionamiento del aparato.
La dureza del agua se mide en escalas equivalentes:

- Grados alemanes (dH°).
- Grados franceses (°TH).
- mmol/l (milimol por litro, unidad internacional de la dureza del agua).
- Clarke.

Ajuste el descalcificador de agua según la dureza del agua de su zona. Si es necesario, solicite información a la compañía local de suministro de agua.

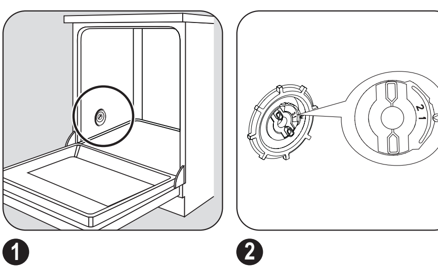
Dureza del agua				Ajuste de dureza del agua	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manualmente	electrónicamente
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 1)	1 1)

1) No es necesario utilizar sal.

El descalcificador de agua se debe ajustar manual o electrónicamente.

Ajuste manual

El aparato se ajusta en fábrica en la posición 2.



1

2 Sitúe el conmutador en la posición 1 o 2.

Ajuste electrónico

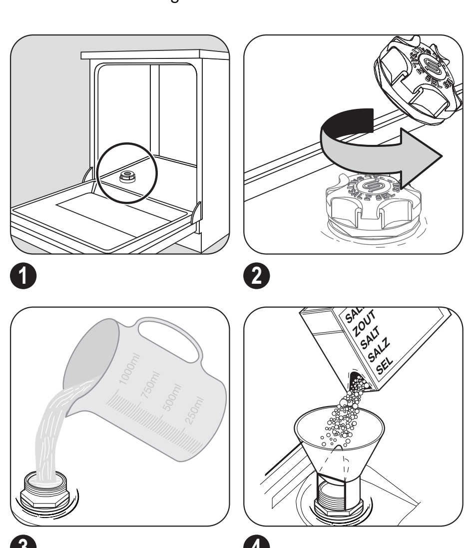
El descalcificador de agua se ajusta en fábrica en el nivel 5.

Desenchufe el aparato.

1. Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación. Gire el mando de programas a la izquierda hasta que el indicador de programa coincida con el primer programa de lavado del panel de mandos.
2. Suelte la tecla de inicio/cancelación cuando el visor digital muestre el ajuste actual.
   Ejemplos:
   - nivel 5 = 5 L
   - nivel 10 = 10 L
3. Pulse la tecla de inicio/cancelación para cambiar el nivel del descalcificador de agua. El nivel aumenta con cada pulsación de la tecla.
4. Gire el mando de programas a la posición de desconexión para memorizar el nuevo dato.

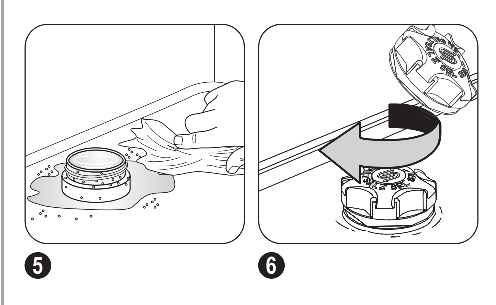
Uso de sal para lavavajillas

Precaución Utilice exclusivamente sal específica para lavavajillas. El uso de cualquier otro tipo de sal no específico para lavavajillas puede causar daños al descalcificador de agua.



1 2 3 4

3 Vierta un (1) litro de agua en el depósito de sal (sólo antes de cargar la sal por primera vez).



5 6

No se preocupe si el agua rebosa al cargar el depósito con sal; es normal que ocurra.

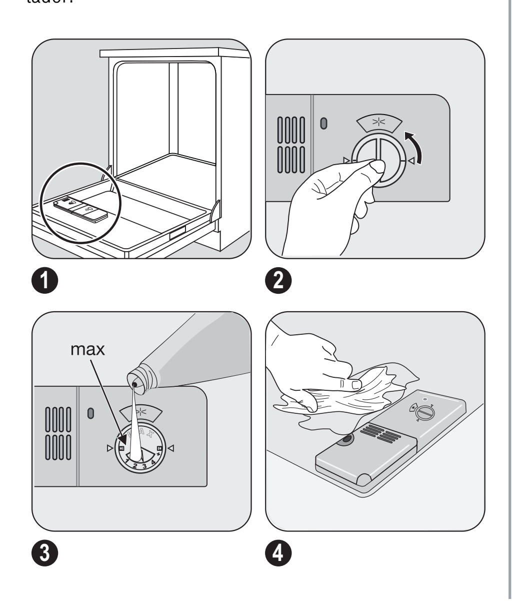
Asegúrese de que no haya ningún grano de sal fuera del compartimento de la sal. La sal que permanece en la cuba durante un tiempo la acaba perforando. Se recomienda iniciar un programa de lavado justo después de llenar el depósito de sal. Esto evita la corrosión por la sal derramada.

Ajuste electrónicamente el nivel del descalcificador en 1; el indicador luminoso de la sal se apaga.

Uso de abrillantador

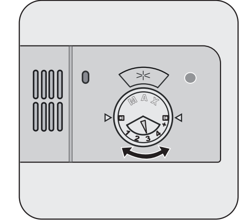
Precaución Utilice exclusivamente abrillantador de marca para lavavajillas.

Siga estos pasos para llenar el distribuidor de abrillantador:



Precaución No llene el distribuidor de abrillantador con otro producto (por ej., agente limpiador de lavavajillas o detergente líquido). Podría dañar el aparato.

Ajuste de la cantidad de abrillantador



El selector de abrillantador se ajusta en fábrica en la posición 3.
Para aumentar o reducir la dosificación, consulte "Qué puede hacer..."

Carga de cubiertos y vajilla

Consejos útiles



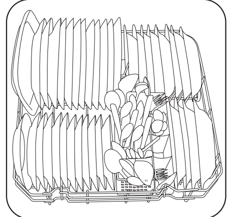
Precaución Utilice el aparato exclusivamente con utensilios del hogar adecuados para lavavajillas.

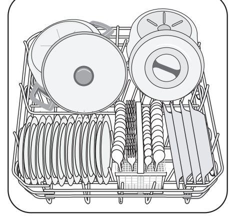
No utilice el aparato para lavar objetos que absorban agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).

- Antes de cargar cubiertos y vajilla, siga estos pasos:
  - Elimine todos los restos de comida y desechos.
  - Ablande los restos de comida pegada de las cazuelas.
- Al cargar cubiertos y vajilla, siga estos pasos:
  - Coloque los objetos huecos (tazas, copas y cazuelas) boca abajo.
  - Cerciórese de que el agua no se acumule en el recipiente ni en los fondos.
  - Compruebe que cubiertos y platos no quedan colocados unos dentro de otros.
  - Compruebe que cubiertos y platos no quedan solapados entre sí.
  - Cerciórese de que las copas no se toquen entre sí.
  - Coloque los objetos pequeños en el cesto de los cubiertos.
- Los objetos de plástico y las sartenes con revestimiento antiadherente tienden a retener gotas de agua. Los objetos de plástico no se secan tan bien como los de porcelana y de acero.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Compruebe que los objetos no se mueven.

Precaución Antes de iniciar un programa de lavado, compruebe que los brazos aspersores giran sin obstrucción.

Advertencia Después de cargar o descargar el aparato, cierre siempre la puerta. La puerta abierta puede ser peligrosa.

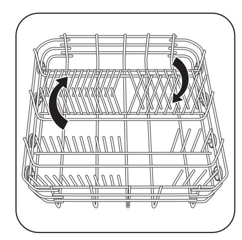






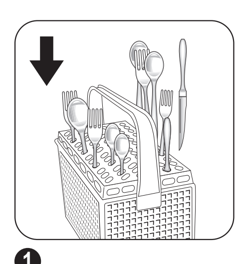
Ordene los platos y las tapas grandes en el borde del cesto inferior.

2

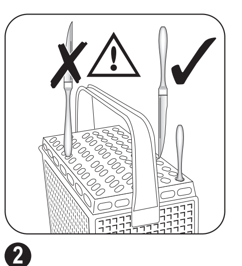




Pliegue los dos soportes abatibles del cesto inferior para colocar ollas, sartenes y ensaladeras.

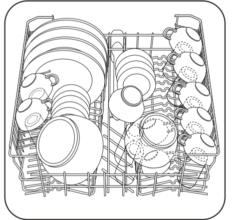


1



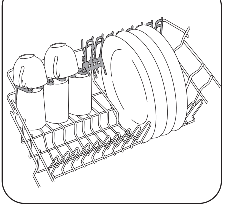
2

Utilice la rejilla para cubiertos. Si el tamaño de los cubiertos no permite utilizar la rejilla, retírela.





Ordene los objetos de modo que el agua llegue a todas las superficies.





Para los objetos más altos, pliegue los estantes para tazas hacia arriba.

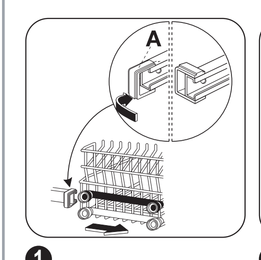
No coloque platos en las tres primeras secciones de la parte frontal del cesto superior. Compruebe que los platos se inclinan hacia delante.

Ajuste de la altura del cesto superior

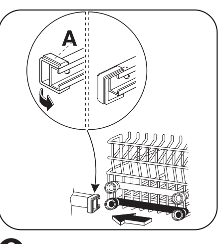
Si coloca platos grandes en el cesto inferior, desplace primero el cesto superior a una posición más elevada.

Advertencia Ajuste la altura antes de cargar el cesto superior.

Altura máxima de platos en:		
	cesto superior	cesto inferior
Posición superior	20 cm	31 cm
Posición inferior	24 cm	27 cm



1



2

Siga estos pasos para desplazar el cesto superior a la posición superior o inferior:

1. Desplace los topes de las guías delanteras (A) hacia fuera.
2. Tire del cesto hacia fuera.
3. Coloque el cesto en la posición superior o inferior.

4. Vuelva a colocar los topes de las guías (A) en su posición inicial.

Precaución Si el cesto se encuentra en la posición superior, no coloque tazas en los estantes para tazas.

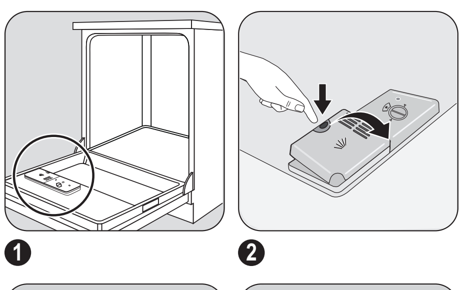
Uso de detergente

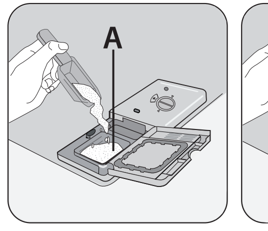
Utilice sólo detergentes adecuados (en polvo, líquido o en pastillas) para lavavajillas.

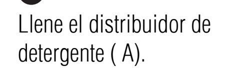
Siga las instrucciones del fabricante indicadas en el envase:

- Dosis recomendada por el fabricante.
- Consejos sobre almacenamiento.

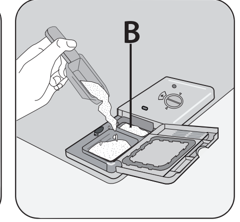
No utilice más de la cantidad correcta de detergente para proteger el medio ambiente.



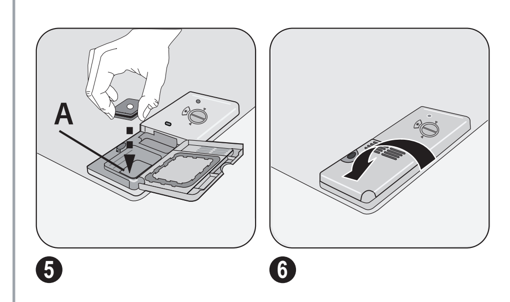




Llene el distribuidor de detergente (A).



Si utiliza un programa de lavado con fase de prelavado, coloque más detergente en el compartimento de detergente para prelavado (B).



Las distintas marcas de detergente no tardan lo mismo en disolverse. Algunas pastillas de detergente no ofrecen los mejores resultados de limpieza en los programas de lavado breves. Si utiliza pastillas de detergente, emplee programas de lavado prolongados para eliminar por completo los restos de detergente.

Función Multitab

La función Multitab es para pastillas de detergente combinadas.

Son pastillas que contienen productos para lavavajillas, como detergente, abrillantador y sal. Algunos tipos de pastillas pueden contener también otros productos.

Compruebe si las pastillas de detergente son adecuadas para la dureza del agua de su zona. Consulte las instrucciones del fabricante.

La función Multitab seleccionada permanecerá activa hasta que la desactive expresamente.

La función desactiva automáticamente la entrada de abrillantador y sal. Los indicadores de abrillantador y sal no se encienden.
La función Multitab puede aumentar la duración del programa de lavado.

Active o desactive la función Multitab antes de poner en marcha un programa de lavado.
No es posible activar o desactivar la función Multitab con un programa de lavado en marcha. Cancele el programa de lavado y vuelva a ajustarlo.

Para activar la función Multitab:

- Pulse la tecla Multitab. Se enciende el indicador luminoso de la función.

Para desactivar la función Multitab:

- Pulse la tecla Multitab. Se apaga el indicador luminoso de la función.

Si el resultado del secado no es satisfactorio, siga estos pasos:

1. Cargue el distribuidor de abrillantador.
2. Active el distribuidor de abrillantador.
3. Ajuste la dosis de abrillantador en la posición 2.

- Sólo es posible activar o desactivar el distribuidor de abrillantador cuando la función Multitab está activa.

Para activar o desactivar el distribuidor de abrillantador:

Desenchufe el aparato.

1. Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación. Gire el mando de programas a la izquierda hasta que el indicador de programa coincida con el primer programa de lavado del panel de mandos.
2. Suelte la tecla de inicio/cancelación cuando el visor muestre el nivel de dureza del agua.
3. Gire el mando de programas a la izquierda hasta que el indicador de programa coincida con el segundo programa de lavado del panel de mandos.
4. El visor digital muestra el ajuste de abrillantador actual.

0d	Distribuidor de abrillantador desactivado
1d	Distribuidor de abrillantador activado

5. Pulse la tecla de inicio/cancelación para cambiar el ajuste. El visor digital mostrará el nuevo ajuste.
6. Gire el mando de programas a la posición de desconexión para memorizar el nuevo dato.

Para volver a utilizar detergente normal:

1. Desactive la función Multitab.
2. Llene de nuevo el depósito de sal y el distribuidor de abrillantador.
3. Ajuste el valor de dureza del agua al máximo.
4. Ejecute un programa de lavado con el aparato vacío.
5. Ajuste el descalcificador de agua de acuerdo con la de su zona.
6. Ajuste la dosis de abrillantador.

Selección e inicio de un programa de lavado

Siga estos pasos para ajustar e iniciar un programa de lavado:

1. Cierre la puerta.
2. Gire el mando de programas para ajustar el programa de lavado. Consulte el capítulo 'Programas de lavado'.
   - Se encienden las luces o la luz del indicador de fase del programa de lavado.
   - El indicador de duración del programa parpadea.
3. Pulse la tecla de inicio/cancelación.
   - El programa de lavado se inicia de manera automática.
   - Cuando el programa está en marcha sólo permanece encendido el indicador de fase. El indicador de duración del programa se mantiene fijo.

Una vez iniciado, no es posible cambiar el programa de lavado en marcha. Cancele el programa de lavado.

Advertencia Interrumpa o cancele un programa de lavado sólo si es necesario.

Precaución Abra la puerta con cuidado. Puede salir vapor caliente.

Interrupción de un programa de lavado

Abra la puerta.

- El programa se detiene.

Cierre la puerta.

- El programa continúa a partir del punto en que se interrumpió.

Cancelación de un programa de lavado

- Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación.
  - La duración del programa parpadea en el visor digital.
  - Uno o más indicadores de fase están encendidos.

  El programa de lavado se ha cancelado.

  En ese momento puede realizar estas operaciones:

  1. Apagar el aparato.
  2. Ajustar otro programa de lavado.

  Llenar el distribuidor de detergente antes de ajustar un nuevo programa de lavado.

Ajuste e inicio de un programa de lavado con inicio diferido

1. Ajuste un programa de lavado.
2. Pulse la tecla de inicio diferido hasta que el visor muestre el tiempo que desea retrasar el programa de lavado. El tiempo seleccionado parpadea en el visor digital.
3. Pulse la tecla de inicio/cancelación.
   - Comienza la cuenta atrás para el inicio diferido.
   - Se apaga el indicador de fase del programa de lavado.
   - El visor digital muestra el tiempo de inicio diferido con una luz fija.

El programa de lavado comenzará automáticamente en cuanto se agote la cuenta atrás. Se enciende el indicador de fase de programa en marcha.

No abra la puerta del lavavajillas durante la cuenta atrás para que no se interrumpa el proceso. Al cerrar la puerta de nuevo, la cuenta atrás continuará desde el punto en que se haya interrumpido.

Cancelación de un inicio diferido

1. Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación.
   - Se encienden las luces o la luz del indicador de fase.
   - En el visor digital aparece la duración del programa de lavado.
2. Pulse la tecla de inicio/cancelación para comenzar el programa de lavado.

Finalización del programa de lavado

Apague el aparato en estos casos:

- El aparato se detiene automáticamente.
- El visor digital muestra un cero.
- Los indicadores de fase se apagan.

Para mejorar los resultados del secado, mantenga la puerta entreabierta durante unos minutos antes de retirar la vajilla.

Espere a que la vajilla se enfríe antes de retirarla del aparato. Los platos calientes se dañan con facilidad.

Modo en espera

Si al finalizar el programa de lavado no se apaga de inmediato, el lavavajillas pasa automáticamente al modo en espera. El modo de espera reduce el consumo de energía. Tres minutos después de terminar el programa, se apagan todos los indicadores y el visor digital muestra una barra horizontal.

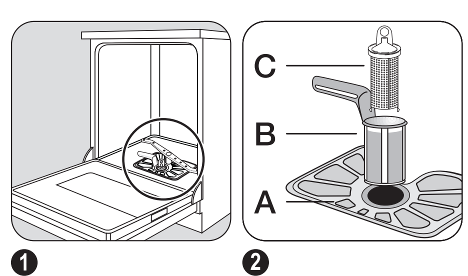
Pulse una de las teclas para volver al modo de fin de programa.

Mantenimiento y limpieza

Advertencia Apague el aparato antes de limpiar los filtros.

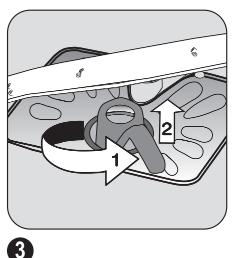
Limpieza de los filtros

Importante No utilice el aparato sin filtros. Compruebe que los filtros están bien colocados. Su instalación incorrecta provocará resultados de lavado insatisfactorios y dañará el aparato.



1

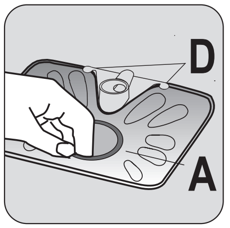
2 Limpie a fondo los filtros A, B y C bajo el agua corriente.



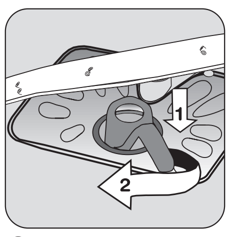
3 Para extraer los filtros B y C, gire el asa aproximadamente 1/4 a la izquierda.



4 Extraiga el filtro plano A de la base del aparato.



5 Coloque el filtro plano A en la base del aparato. Instale el filtro plano debajo de las dos guías D.



6 Coloque el sistema de filtro en su posición. Para bloquear el sistema de filtro, gire el asa a la derecha hasta que encaje en su posición.

Importante No extraiga los brazos aspersores.

Si los orificios de los brazos aspersores están obstruidos, elimine la suciedad con un palillo.

Limpieza del exterior

Limpie las superficies externas de la máquina y del panel de mandos con un paño suave y húmedo. Utilice sólo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos ni disolventes (acetona, tricloroetileno, etc.).

Precauciones contra la congelación

⚠ **Precaución** No instale el aparato en un lugar donde la temperatura descienda por debajo de 0 °C. El fabricante no se hace responsable de daños producidos por el hielo.

Si no es posible evitarlo, vacíe el aparato y cierre la puerta. Desconecte el tubo de entrada de agua y haga salir el agua que pueda contener.

Qué hacer si…

El aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento.

Si existe un desperfecto, intente corregirlo. Si no logra solucionar el problema, póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.

 **Precaución** Apague el aparato antes de llevar a cabo las acciones de corrección recomendadas.

Código de error y fallo de funcionamiento	Causa y soluciones posibles
• El visor digital muestra i10 El lavavajillas no carga agua	• El grifo está bloqueado o tiene incrustaciones calcáreas. Limpie el grifo. • El grifo está cerrado. Abra el grifo. • El filtro del tubo de entrada de agua está obstruido. Limpie el filtro. • La conexión del tubo de entrada de agua no es correcta. El tubo podría estar doblado o aplastado. Compruebe que la conexión es correcta.
• El visor digital muestra i20 El lavavajillas no desagua	• El sumidero está obstruido. Limpie el sumidero. • La conexión del tubo de desagüe no es correcta. El tubo podría estar doblado o aplastado. Compruebe que la conexión es correcta.
• El visor digital muestra i30 El dispositivo antiinundación está funcionando	• Cierre el grifo y póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.
El programa no se inicia	• La puerta del aparato no está cerrada. Cierre la puerta. • El enchufe no está bien conectado. Conecte bien el enchufe. • Se ha quemado el fusible de la caja de fusibles de la vivienda. Cambie el fusible. • El inicio diferido está activado. Cancele el inicio diferido para que el programa comience de inmediato.

Después de la comprobación, encienda el aparato. Coloque el mando en el mismo programa de lavado que estaba seleccionado antes de producirse el desperfecto. El programa continúa a partir del punto en que se interrumpió. Si reaparece el fallo de funcionamiento, llame al Centro de servicio técnico.
Si la pantalla muestra un código de avería que no figura en la tabla, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.
Estos datos son necesarios para poder ayudarle de manera rápida y correcta:

- Modelo (Mod.)
- Número del producto (PNC)
- Número de serie (S.N.)

Para conocer esos datos, consulte la placa de datos técnicos.
Escriba aquí los datos necesarios:
Descripción del modelo : ....
Número del producto : ....
Número de serie : ....

Los resultados de limpieza no son satisfactorios	
La vajilla no está limpia	• El programa de lavado seleccionado no es adecuado para el tipo y la suciedad de la carga. • Los cestos se han cargado de manera incorrecta y el agua no llega a todas las superficies. • Los brazos aspersores no giran libremente por la disposición incorrecta de la carga. • Los filtros están sucios o instalados de forma incorrecta. • Se ha utilizado poco o ningún detergente.
Depósitos de cal en la vajilla	• El recipiente de sal está vacío. • Se ha ajustado un nivel de descalcificador incorrecto. • La tapa del recipiente de sal no está bien cerrada.
La vajilla aparece mojada y deslucida	• No se utilizó abrillantador. • El distribuidor de abrillantador está vacío.
Se ven rayas, puntos blancos o una película azulada en copas y platos	• Reduzca la cantidad de abrillantador.
Señales de gotas de agua secas en copas y platos	• Aumente la dosis de abrillantador. • La causa podría ser el detergente.

Datos técnicos

Medidas	Ancho (cm)	60
	Alto (cm)	85
	Fondo (cm)	61
Conexión eléctrica - Voltaje - Potencia total - Fusible	Los datos de la conexión eléctrica se indican en la placa de datos técnicos, situada en el borde interno de la puerta del lavavajillas.	
Presión del suministro de agua	Mínima	0,5 bares (0,05 MPa)
	Máxima	8 bares (0,8 MPa)
Capacidad	Cubiertos	12

Aspectos medioambientales

El símbolo que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se deshecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este

producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

Los materiales de embalaje son ecológicos y se pueden reciclar. Los componentes plásticos se identifican con marcas, por ej. >PE<, >PS<, etc. Deseche los materiales de embalaje en los contenedores de uso público destinados a tal efecto.

Advertencia Para desechar el aparato, siga este procedimiento:

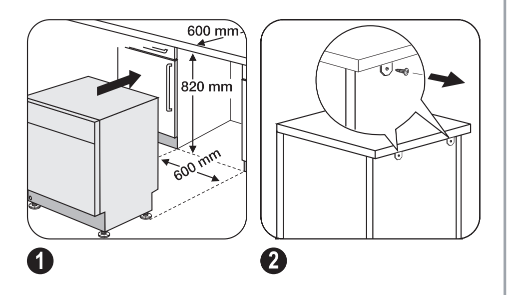
- Extraiga el enchufe de la toma de red.
- Corte el cable y el enchufe y deséchelos.
- Deseche el cierre de la puerta. Esto evitará que los niños al jugar queden atrapados dentro y pongan su vida en peligro.

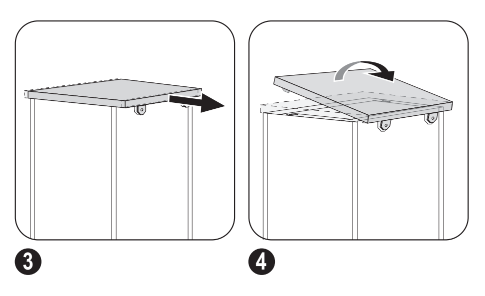
Instalación

Advertencia Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de red durante la instalación.

Instalación debajo de una encimera

Coloque el aparato junto a un grifo y un desagüe. Retire la placa superior del aparato para instalarlo debajo de un fregadero o de una encimera de cocina. Compruebe que las medidas de la cavidad coinciden con las del aparato.





Instale la tapa superior del aparato si desea utilizarlo como unidad independiente.
El zocalo de los aparatos de instalación independiente no es ajustable.

Ajuste del nivel del aparato

Compruebe que el aparato está nivelado para poder cerrar y ajustar la puerta de manera correcta. Si el nivel del aparato es correcto, la puerta no rozará los laterales del mueble. Si la puerta no cierra bien, afloje o apriete las patas ajustables hasta obtener la nivelación correcta.

Conexión de agua

Tubo de entrada de agua

Conecte el aparato a una toma de agua caliente (máx. 60°) o fría.
Si el agua caliente procede de fuentes de energía alternativas más ecológicas (por ej., placas solares, fotovoltaicas o de energía eólica), utilice un suministro de agua caliente que reduzca el consumo de energía.
Conecte el tubo de entrada a un grifo con rosca externa de 3/4 pulgadas.

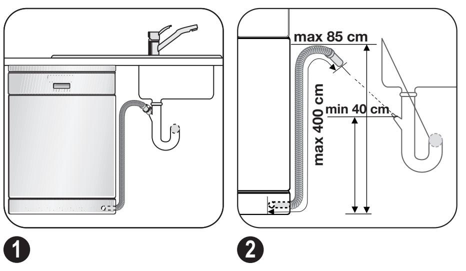


Precaución No utilice tubos de conexión de aparatos antiguos.

La presión del agua debe estar dentro de los límites (consulte el capítulo 'Datos técnicos'). Solicite a la empresa de suministro de agua información sobre la presión media de la red en su zona.
Compruebe que el tubo de entrada de agua no presenta dobleces y que no está aplastado ni enredado.
Gire el tubo de entrada hacia la izquierda o la derecha, según convenga a la instalación. Instale la contratuerca correctamente para evitar fugas de agua.

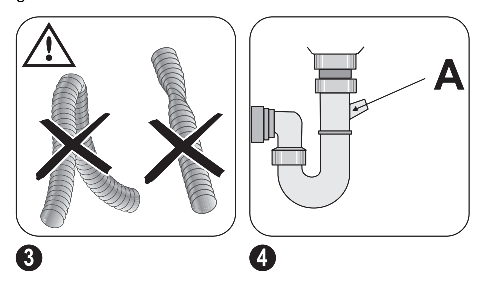
Precaución No conecte el aparato a tuberías nuevas o que no se hayan utilizado durante mucho tiempo. Deje correr el agua durante unos minutos y, a continuación, conecte el tubo de agua.

Tubo de desagüe



1 2

Conecte el tubo de desagüe al sumidero.



3 4

El diámetro interno no debe ser inferior al del tubo.
Si conecta el tubo de desagüe al sumidero, bajo el fregadero, retire la membrana de plástico (A). Si no retira la membrana, los residuos de comida pueden bloquear la salida del tubo de desagüe.

 Precaución Cerciórese de que las conexiones de agua están bien ajustadas para evitar fugas.

Conexión eléctrica

 Advertencia El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de no seguir las instrucciones de seguridad.

Conecte el aparato a tierra según las instrucciones de seguridad.
Compruebe que el voltaje nominal y el tipo de suministro eléctrico que figuran en la placa de datos técnicos coinciden con los del suministro local.
Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
No utilice enchufes o conectores múltiples ni cables prolongadores. Existe riesgo de incendio.
No cambie personalmente el cable de alimentación. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.
Compruebe que el enchufe es accesible después de la instalación.
No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato. Tire siempre del enchufe.

Para comprar accesorios, consumibles y recambios en nuestra tienda online, por favor visite nuestro site: www.zanussi.es

156984380-00-072009

www.zanussi.com